

Příjemce: Národní knihovna České republiky
Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace,
hudba, knihovnictví a informatika
Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

F3 A

Průběžná zpráva o realizaci projektu za rok 2007

Obsah zprávy:

- Stručný přehled dílčích cílů projektu splněných v uplynulém období v souladu s cíli, stanovenými v návrhu projektu pro rok 2007 (Koordinace, Knihovnictví a informační věda, Hudba)
- Kalkulace uznaných nákladů projektu za rok 2007
- Čerpání finančních prostředků – tabulky
- Příloha KIV ilustrující výsledky řešení v roce 2007
- Příloha MUS ilustrující výsledky řešení v roce 2007
- Zprávy z cest financovaných z projektu

Stručný přehled dílčích cílů projektu splněných v uplynulém období v souladu s cíli, stanovenými v návrhu projektu pro rok 2007:

Cílem projektu je **koordinace tvorby oborových informačních bran v českých knihovnách a vědeckých a výzkumných pracovištích a vytvoření oborových informačních bran pro obory hudba a knihovnictví a informatika**, pro které je Národní knihovna ČR ústřední oborovou knihovnou.

S tvorbou oborových informačních bran je spojena řada činností:

- **Výběr zdrojů:** Výběr informačních zdrojů na internetu. Nelze provádět automaticky, intelektuální vklad je zde nezbytný. Musí existovat jasná, písemně zdokumentovaná kritéria výběru.
- **Správa elektronické sbírky:** Systematická a pravidelná práce spojená s údržbou a rozvojem elektronické sbírky založená na předem definovaných kritériích.
- **Správa klasické sbírky [fondu]:** V ideálním případě jsou oborové informační brány napojeny na kvalitní klasické sbírky (fondy) v daném oboru. Tato vazba je důležitá zejména u oborů, kde jsou výzkum a studium stále silně navázány na klasické dokumenty a význam elektronických zdrojů zde není rozhodující.
- **Popis zdrojů:** Popis zdrojů musí být jednotný a odpovídat mezinárodním standardům.
- **Tematická klasifikace:** Všechny zdroje jsou v zájmu zajištění jednotného předmětového přístupu indexovány podle určitého klasifikačního schématu. Věcné zpracování na bázi přirozeného jazyka je založeno na intelektuální obsahové analýze a využívá souboru řízených selekčních termínů (předmětových hesel, deskriptorů).
- **Správa systému (systémů) pro ukládání a zpřístupnění zdrojů:** Je nutné mít kvalitní systém umožňující snadné ukládání zdrojů a především jejich efektivní a uživatelsky příjemné zpřístupnění.

Podle harmonogramu uvedeného v projektu měl být rok 2007 rokem plného provozu českých oborových bran pro obory hudba a knihovnictví a informační věda a zároveň rokem praktické spolupráce a integrace se zahraničními oborovými branami po linii oborové i národní. Zatímco první cíl se podařilo splnit beze zbytku, spolupráce se zahraničními oborovými branami je obtížnější, než jsme předpokládali. Následující text i ukázky ilustrují výsledky dosažené v roce 2007.

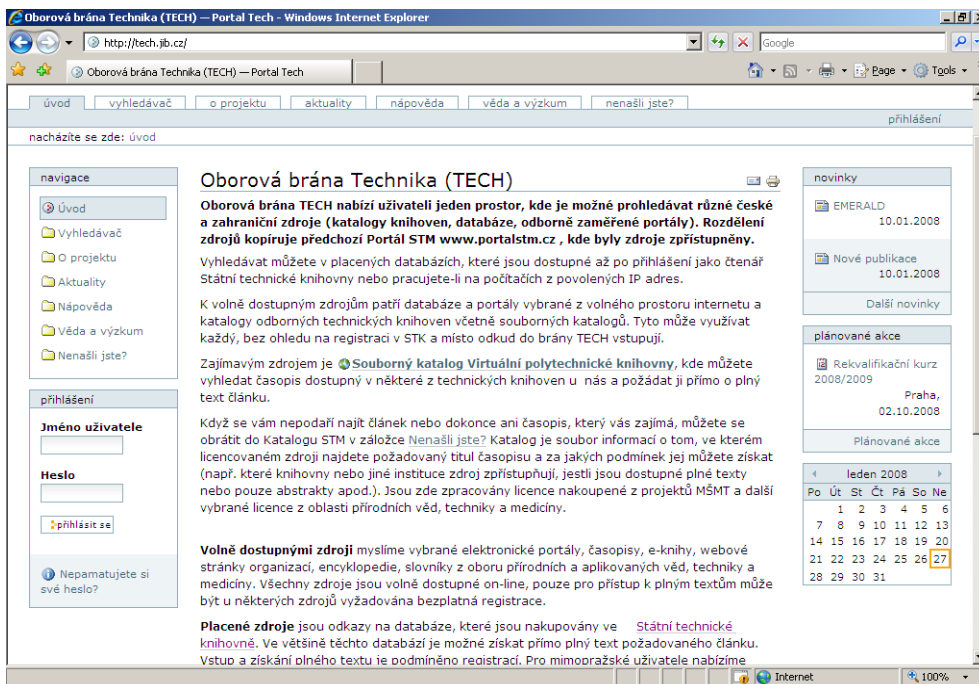
Příjemce: Národní knihovna České republiky
 Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace, hudba, knihovnictví a informatika
 Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

Koordinace

V oblasti koordinace a metodiky tvorby oborových informačních bran je významným výsledkem roku 2007 vznik dvou nových oborových informačních bran ART (Umění a architektura)



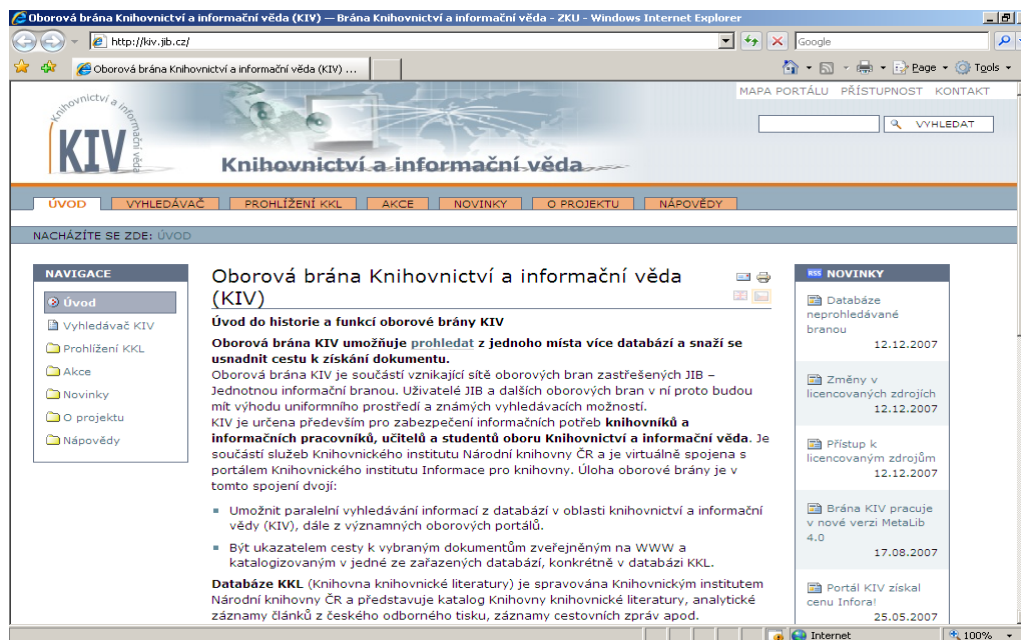
a TECH (Technika)



Příjemce: Národní knihovna České republiky
 Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace, hudba, knihovnictví a informatika
 Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

Obě nové oborové informační brány staví na výsledcích projektů JIB, KIV a MUS.

Knihovnictví a informační věda



Stálé úkoly – v roce 2007 již v provozním stadiu

Výběr zdrojů: Výběr informačních zdrojů na internetu nelze provádět automaticky, intelektuální vklad je zde nezbytný. Musí existovat jasná, písemně zdokumentovaná kritéria výběru. Zkoušíme možnost využití technologie RSS při opakovaném a průběžném výběru zdrojů z vytipovaných WWW sídel.

Akvizice zdrojů se ustálila takto:

- o Elektronické online zdroje: zahraniční výběrově, především na úrovni portálů a WWW sídel, domácí v relativní úplnosti z vytipovaných a ověřených WWW stránek (na úrovni sídel i jednotlivých dokumentů), záznamy uloženy a zpřístupněny v databázi KKL.
- o Databáze: české i zahraniční, volné i licencované, k prohledávání. Doladili jsme pravidla užívání licencovaných databází, akvizici, testování a zpracovávání zdrojů. S novými zkušenostmi týkajícími se kvality databází doladíme také hranici mezi prohledávanou a neprohledávanou databází (zpracovanou jako elektronický online zdroj v KKL)
- o Přidali jsme experimentálně dvě nové kategorie zdrojů k prohledávání Vyhledávačem KIV: Knihovnické portály a Elektronické časopisy, vždy s využitím fulltextového vyhledávání pomocí Google. Jde o doplněk, nikoliv těžiště služeb brány, který nenahrazuje excerpci, pouze rozšiřuje její možnosti. Vzhledem k hlavním principům oborové brány takto pracujeme pouze se zvláště významnými a kvalitními portály a časopisy, u nichž výběr může soustředit na výběr souborného zdroje, zdrojového dokumentu.

Správa elektronické sbírky: Systematická a pravidelná práce spojená s údržbou a rozvojem elektronické sbírky založená na předem definovaných kritériích. Tuto činnost se podařilo zahrnout do rutinní správy databáze KKL. Námětem pro budoucí rozvoj je řešení problému usnadnění oprav neplatných odkazů.

Příjemce: Národní knihovna České republiky
Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace, hudba, knihovnictví a informatika
Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

Správa klasické sbírky [fondu]: S výhodou využíváme možnosti použít katalog a databázi Knihovny knihovnické literatury Knihovnického institutu NKČR. Tím máme možnost využívat i jedinečný fond této knihovny, který obsahuje nejzajímavější oborovou literaturu v Česku a dobrý výběr zahraniční literatury k vyhledávání, ale především k využívání pro přidané služby SFX.

Popis zdrojů: Jednotný a mezinárodním standardům odpovídající popis byl vyřešen již v úvodu projektu a je samozřejmostí.

Tematická klasifikace: Je rovněž vyřešena.

Úkoly KIV na rok 2007:

V roce 2007 jsme předpokládali další rozvoj oborové brány KIV, která je již plně přístupná:

- 1 Především rozvoj funkcí, které lze brát jako nadstavbové. Přihlíželi jsme k poznatkům, které vyplynuly z testování oborové brány. (V rámci stálých úkolů, viz předešlá pasáž).
- 2 Příprava zařazení procesů správy a zpracovávání do rutinní činnosti v rámci Knihovnického institutu NK a ÚISK vzhledem k blížícímu se konci grantu. (V rámci stálých úkolů, viz předešlá pasáž). Se začleněním správy brány nevzniká potíže, problém je v zajištění výběru a katalogizace. Bez možnosti zaplatit práci brigádníků bude zřejmě třeba slevit z nároků na počty záznamů – omezení hlavně na straně zahraniční excerpcce.
- 3 Začlenění oborové brány KIV do služeb Knihovnického institutu, vztah k portálu Informace pro knihovny.
- 4 Postupné dotváření anglické verze KIV.
- 5 Zahraniční spolupráce.
- 6 Propagace oborové brány KIV mezi odbornou veřejností.

Začlenění brány KIV do služeb Knihovnického institutu. Bylo nutné především vyřešit vztah mezi KIV a informačními stránkami Knihovnického institutu, které jsou vedeny jako portál (Informace pro knihovny) a velmi oceňovány knihovnickou veřejností. Rozhodli jsme se oba nástroje nespojovat fyzicky (např. se zcela nekryje jejich uživatelské určení, úkoly ani obsahový záběr, příslušnost KIV do sítě oborových bran pod zastřešením JIB). Každý zůstal na své adrese, ale oba byly propojeny virtuálně tak, aby je uživatelé mohli používat společně, a to podle svých zvyků a potřeb.

Zahraniční spolupráce. Zde jsme omezeni faktem, že v tuto chvíli neexistuje v oboru knihovnictví a informační věda zahraniční oborová brána našeho typu. Sledujeme situaci a snažíme se udržovat kontakt s oborovými portály jako je slovenský InfoLib, na úrovni vzájemného informování a odkazování. Zároveň podle možností seznamujeme zahraniční kolegy s koncepcí oborových bran. Máme signály o zájmu některých z nich o případné vytváření obdobného nástroje. Připravili jsme do tisku anglickou verzi propagační brožury o oborové bráně KIV.

Propagace:

Připravili jsme následující různé prezentace:

- 14.2. 2007 IT sekce SDRUK v Olomouci (společná prezentace oborových bran KIV a MUS). Prezentace dostupné na [www: http://kiv.jib.cz/o-projektu/sdruk-olomouc/](http://kiv.jib.cz/o-projektu/sdruk-olomouc/). __Ohlas v tisku: Jednání sekce SDRUK pro IT zaměřené na oblast digitalizace a portálů //Tomáš Gec, Martin Vojnar. In: ITLib. Roč. 11, č. 2 (2007), Dostupný též na [www: http://www.cvtisr.sk/itlib/itlib072/gec.htm](http://www.cvtisr.sk/itlib/itlib072/gec.htm)
- Duben 2007 seminář Regionální funkce knihoven v Pardubicích. Dostupný na [www: http://kiv.jib.cz/o-projektu/prezentace/regionalni-funkce-knihoven-2007-pardubice/](http://kiv.jib.cz/o-projektu/prezentace/regionalni-funkce-knihoven-2007-pardubice/)
- Září 2007 NAPLE Forum v Madridu. Dostupný na [www: http://kiv.jib.cz/o-projektu/prezentace/kiv_naple.ppt/view](http://kiv.jib.cz/o-projektu/prezentace/kiv_naple.ppt/view). O konferenci na [www: http://www.naple.info/](http://www.naple.info/)
- Několik individuálních prezentací pro návštěvy zahraničních partnerů a studentů v Národní

Příjemce: Národní knihovna České republiky
Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace,
hudba, knihovnictví a informatika
Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

knihovně.

V oborovém tisku jsme zveřejnili následující články:

- Oborová brána KIV - Knihovnictví a informační věda./Eva Bartůňková. In: Ikaros [online]./- 2007, roč. 11, č. 3 [cit. 2007-04-10]. Dostupný na [www: http://www.ikaros.cz/node/3980](http://www.ikaros.cz/node/3980) . ISSN 1212-5075
- Oborová brána pro vyhledávání informací z oboru knihovnictví a informační věda (KIV) / Eva Bartůňková.-In: U nás.- Ročník 17 (2007), číslo 3. Dostupný též [www: http://unas.svkhk.cz/17-3-oborova-brana-pro-vyhledavani-informaci-z-oboru-knihovnictvi-a-informacni-veda-kiv.html](http://unas.svkhk.cz/17-3-oborova-brana-pro-vyhledavani-informaci-z-oboru-knihovnictvi-a-informacni-veda-kiv.html)
- Oborová brána KIV - Knihovnictví a informační věda /Eva Bartůňková, spoluautoři: Jindřich Pilař, další spolupráce: řešitelský tým oborové brány.– In: INFORUM 2007: 13. ročník konference o profesionálních informačních zdrojích, Praha 22.-24. května 2007 [online]. Praha: Albertina icome Praha, 2007. ISSN 1801-2213. Dostupný na [www: http://www.inforum.cz/sbornik/2007/71](http://www.inforum.cz/sbornik/2007/71)

Celkový počet návštěv od počátku roku 2007 k 8.1.08: 43254 návštěv, 329233 přístupů

Za velký úspěch pokládám fakt, že oborová brána KIV byla oceněna prestižní **Cenou Infora** za rok 2007. <http://www.inforum.cz/infoceny/>

The screenshot shows a web browser window displaying the website for the 13th conference on professional information sources (INFORUM 2007). The page is titled '13. konference o profesionálních informačních zdrojích' and 'INFORUM 2007 22.-24.5.2007'. The main content area is titled 'Ceny INFORUM 2007' and contains the following text:

Cenami Inforum 2007 byly oceněny následující z nejvýznamnějších a nejlepších českých a slovenských produktů, služeb nebo činů spojených s elektronickými informačními zdroji s významem pro českou, resp. slovenskou oblast v období od ledna 2006. Výsledky hlasování o Ceny Inforum 2007 byly slavnostně vyhlášeny a předány na INFOKONCERTU dne 23. 5. 2007.

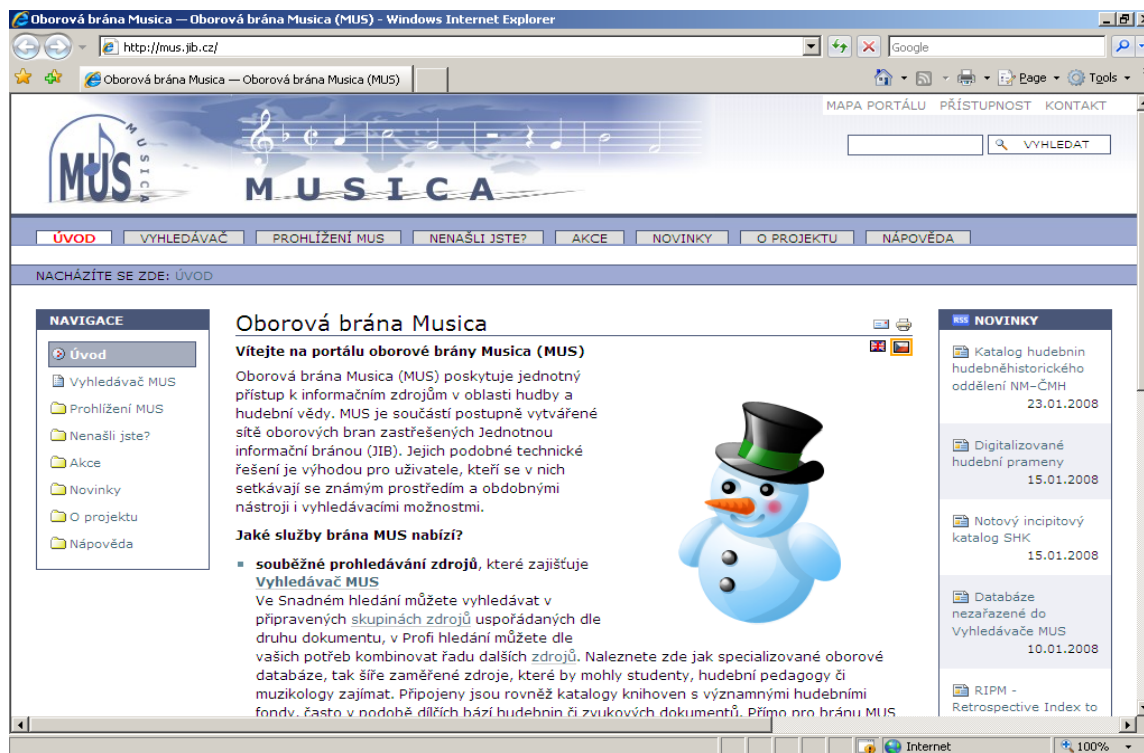
Below the text is a photograph of an award certificate and a bouquet of flowers. To the right of the photo is a sidebar with the following text:

Oborová brána knihovnictví a informační vědy, KIV

Oborová brána knihovnictví a informační vědy je velmi užitečným projektem, který se bude i nadále rozvíjet a který dává velkou informační hodnotu studentům i profesionálům informačně-knihovnických oborů. Portálový způsob organizace informačně-knihovnické

Příjemce: Národní knihovna České republiky
 Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace, hudba, knihovnictví a informatika
 Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

Hudba



Zkušební provoz: Po celý rok probíhal veřejný zkušební provoz s plnou funkcí, brána přitom doznala během roku podstatných změn zejména po stránce obsahového doplnění; za oficiální zveřejnění brány pokládáme zprávu do elektronických konferencí hudebních knihoven a České společnosti pro hudební vědu v listopadu 2007 (text zpráv viz příloha)

Testování: Brána byla veřejně testována za spolupráce pracovníků Kabinetu hudební historie EU AV ČR a dalších spolupracovníků, připomínky jsme vyhodnotili a zapracovali.

Správa elektronické sbírky:

- rutinně probíhaly činnosti jako kontrola neplatných odkazů a zpracování nových záznamů
- tým MUS se připojil k přidávání odkazů na elektronické verze tištěných článků ke stávajícím záznamům v ANL - prolínány byly záznamy s dostupnými elektronickými verzemi článků v časopisech Opus musicum a Hudební rozhledy
- přesunuli jsme záznamy článků v elektronických časopisech do ANL. Z technických důvodů byly záznamy článků v elektronických časopisech pořizované týmem brány MUS přesunuty do báze ANL (z NKC); v bráně MUS jsou nyní záznamy článků v elektronických časopisech začleněny jak v dílčí bázi článků o hudbě (skupina zdrojů Literatura o hudbě), tak jako nově vytvořená samostatná dílčí báze (ve skupině Webové zdroje)

Portál MUS

Zásadně jsme doplnili a rozšířili Náповědu MUS a připravili jsme novou úvodní stránku, rozšířili jsme nabídku přidávaných služeb SFX MUS a vytvořili jsme seznamy oborových elektronických časopisů (viz příloha).

Příjemce: Národní knihovna České republiky
Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace, hudba, knihovnictví a informatika
Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

Provedli jsme nutné úpravy související se změnami s přechodem na novou verzi MetaLib (v. 4) a připravili jsme podklady pro překlad pro vytvoření anglické verze portálu, které zrealizujeme v roce 2008

Prezentace:

(prezentace jsou dostupné na <http://mus.jib.cz/o-projektu/prezentace-brany-mus/>)

- zasedání IT sekce Sdružení knihoven ČR (SDRUK) v Olomouci (společně s KIV a JIB), 14. 2. 2007
- Kabinet hudební historie EU AV ČR, 28. 3. 2007
- Městská knihovna Praha, 18. 5. 2007
- Konference České společnosti pro hudební vědu (ČSHV), Praha, 30. 11. 2007

Kontakty a spolupráce:

- Brno, Ústav hudební vědy MU, portál Musicologica a další elektronické projekty – pokračujeme v jednání o spolupráci
- německá oborová hudební brána ViFaMusik – navázali jsme kontakt.

Prohlížení MUS : Připravili jsme návrh na jeho další rozvoj, bude diskutován v širším týmu počátkem roku 2008 (viz příloha).

Vzdálený přístup: Zahájili jsme řešení vzdáleného přístupu pro čtenáře NK do licencovaných zdrojů zapojených v bráně MUS, budeme pokračovat v roce 2008.

„Hudební fulltext“: Během roku jsme testovali zdroje poskytující „hudební fulltext“, tedy nahrávky a noty, s cílem určit priority pro získávání oborových licencovaných zdrojů (viz příloha) . Otestovali jsme přístup do Classical Music Library, Classical Scores Library, Naxos Music Library a na základě těchto přístupů jsme zakoupili licenci Naxos Music Library (NML). Prozatím je zpřístupněna pouze v hudebním oddělení NK, po dořešení vzdáleného přístupu zpřístupníme prostřednictvím MUS.

Příjemce: Národní knihovna České republiky
Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace,
hudba, knihovnictví a informatika
Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

F3 D

**Kalkulace
uznaných nákladů projektu za rok 2007, včetně podrobného zdůvodnění jednotlivých položek.**

Položky hrazené z účelové podpory

Příslušná část mezd nebo platů zaměstnanců odpovídající jejich úvazku na řešení projektu nebo se na projektu podílejících

Navýšení pohyblivé složky mzdy (odměny) pro pracovníky koordinující jednotlivé oblasti v roční celkové výši 7 200 Kč pro jednoho pracovníka.

Ostatní osobní náklady nebo výdaje na základě dohody o provedení práce

[Poznámka: všechny činnosti jsou blíže specifikovány v přehledu plnění cílů projektu v roce 2007]

V rámci dohod o provedení práce byly provedeny veškeré práce v oblastech:

- věcné zpřístupnění – koncepce, koordinace, technické provedení
- knihovnictví a informační věda – tvorba oborové informační brány
- hudba – tvorba oborové informační brány
- technicko-administrativní zajištění projektu

Povinné zákonné odvody (bez FKSP) (=35%)

Povinné zákonné odvody k příslušné části mezd.

Povinné zákonné odvody do FKSP (=2%)

Povinné zákonné odvody k příslušné části mezd

Cestovní náhrady

Úhrada části nákladů na cesty související s řešením projektu v celkové výši 80 000 Kč. Cestovní zprávy jsou přiloženy.

Položky hrazené z prostředků příjemce

Příslušná část mezd nebo platů zaměstnanců odpovídající jejich úvazku na řešení projektu nebo se na projektu podílejících

Příslušná část mezd zaměstnanců odpovídající jejich úvazku na řešení projektu nebo se na projektu podílejících v celkové výši 182 600 Kč /měsíc.

Povinné zákonné odvody (bez FKSP) (=35%)

Povinné zákonné odvody k příslušné části mezd.

Spotřební materiál

Náklady na spotřební materiál vynaložené v souvislosti s řešením projektu (papír a náplně do tiskáren pro přípravu materiálů o oborových informačních branách + další kancelářský materiál) v celkové výši 20 000 Kč.

Drobný hmotný majetek

Poměrná část nákladů na údržbu pracovních stanic a kanceláří využívaných pro řešení projektu

Příjemce: Národní knihovna České republiky
Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace,
hudba, knihovnictví a informatika
Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

v celkové výši 30 000 Kč.

Cestovní náhrady

Úhrada další části nákladů na cesty související s řešením projektu v celkové výši 110 000 Kč.

Cestovní zprávy jsou přiloženy.

Výdaje na zveřejnění výsledků projektu

Drobné propagační materiály v češtině a angličtině v celkové výši 30 000 Kč.

Náklady nebo výdaje na služby využívané v přímé souvislosti s řešením projektu

Programátorské práce nutné pro zajištění individuálního prostředí obou oborových informačních bran v celkové výši 90 000 Kč.

Další provozní náklady

Do dalších provozních nákladů jsou zahrnuty režijní náklady související se zabezpečením projektu podle míry jejich využití pro projekt. Jedná se o správu a údržbu budovy Klementina, v níž jsou situovány kanceláře pracovníků, podílejících se na projektu a servery i koncové pracovní stanice využívané pro projekt. Dále je zahrnuta poměrná část nákladů na svícení, topení, úklid atd. Poměrná část výše uvedených nákladů s ohledem na předkládaný projekt činila 120 000 Kč. Pro realizaci projektu je nutné kvalitní připojení k internetu a využívání vnitřní sítě v NK. Poměrná část nákladů činila 140 000 Kč.

Příjemce: Národní knihovna České republiky
Název projektu : Koordinovaná tvorba oborových informačních bran pro oblast výzkumu: koordinace,
hudba, knihovnictví a informatika
Řešitel: PhDr. Bohdana Stoklasová

.....
jméno a příjmení statutárního zástupce uchazeče

.....
podpis

razítko

.....
jméno a příjmení řešitele

.....
podpis